



PROSTATE-PSA TEST TESTE DA PRÓSTATA-PSA TEST DE PRÓSTATA-PSA

Date / Fecha / Data

RESULT/RESULTADO

Cut-off: 4 ng/mL

N P

Self-Test for the detection of the Prostate Specific Antigen - PSA

Autocontrol para detectar el Antígeno Prostático Específico - PSA

Autoteste para verificar o Antígeno Específico Prostático - PSA

PROSTATE AND PSA

In man, the prostate antigen (PSA) is secreted by the prostate. This gland, situated in the abdomen under the bladder, surrounds the initial part of the urethra and plays an important role in the semen.

The prostate antigen level gives information about the prostate physiological condition. Thus, levels above the norm may show pathology of the prostate (benign hypertrophy, prostatitis, cancer, etc.).

The PROSTATE-PSA TEST should be performed at least once a year in men over 50 years. In case of prostate problem, early screening allows considerably increasing recovery possibilities.

CONTENT

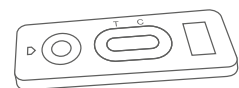
THE BOX CONTAINS ALL THE NECESSARY TO PERFORM 1 PSA TEST:

- 1 sealed aluminium pouch containing:

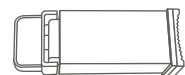
1 plastic pipette
1 desiccant bag



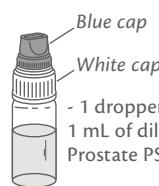
1 Prostate PSA Test cassette



- 2 sterile lancets for blood sampling



- 1 disinfectant pad
- 1 instructions leaflet



Blue cap
White cap
- 1 dropper bottle containing 1 mL of diluent Prostate PSA Test

* Not provided necessary material: absorbent cotton.
* Only open the protective pouch when you are ready to use the test.
* The desiccant bag should not be used.

PRECAUTIONS

- Carefully read the instructions before performing the test. The test is only interpretable if the instructions are carefully respected.
- Keep out of the reach of children.
- Do not use after the expiry date printed on the label and on the protective pouch or if the pouch is damaged.
- Follow strictly the indicated time, blood and diluent quantities.
- Store between +4 °C and +30 °C. Do not freeze.
- Do not re-use the cassette and lancet.
- External use only. DO NOT SWALLOW.
- This test is exclusively intended to in vitro diagnostic self-testing use.
- Not recommended for use by individuals taking medicines that thin the blood (anticoagulants) or by the individuals with disorders such as hemophilia.
- After use, dispose of all components in accordance with local regulations, seek advice from your pharmacist.

LA PRÓSTATA Y EL PSA

En los hombres, el antígeno prostático específico PSA es secretado por la próstata. Esta glándula, situada en el abdomen bajo la vejiga, rodea la parte inicial de la uretra y juega un papel importante en la eyaculación (fluidificación y salida del esperma).

El nivel de antígenos de la próstata informa sobre las condiciones fisiológicas de la próstata. De hecho, los niveles que se encuentran por encima de los valores normales indican una patología de la próstata (hiperplasia benigna, prostatitis, cáncer, etc.).

El TEST DE PRÓSTATA-PSA debería realizarse al menos una vez al año en hombres mayores de 50 años.

CONTENIDO

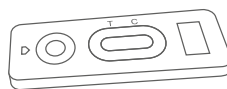
ESTA CAJA CONTIENE TODO LO NECESARIO PARA REALIZAR LA PRUEBA PSA:

- 1 bolsa de aluminio sellada con:

1 pipeta de plástico
1 bolsita desecante



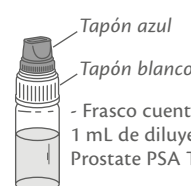
1 dispositivo para el Prostate PSA Test



- 2 lancetas estériles para punción digital



- 1 gasa desinfectante
- 1 instrucciones de uso



Tapón azul
Tapón blanco
- Frasco cuentagotas con 1 mL de diluyente Prostate PSA Test

* Material necesario no incluido: algodón absorbente.
* Abrir la bolsa de aluminio justo antes de realizar la prueba, rasgando por la muesca.
* La bolsita desecante no debe utilizarse. Deséchela en la basura sin abrir.

PRECAUCIONES

- Leer atentamente estas instrucciones de uso antes de realizar la prueba. Los resultados de la prueba solo son fiables si las instrucciones se han seguido correctamente.
- Mantener alejado del alcance de los niños.
- No utilizar el Test después de la fecha de caducidad o si el producto está dañado.
- Respete las indicaciones de tiempo así como las cantidades de sangre y diluyente.
- Almacenar a una temperatura comprendida entre +4 °C y +30 °C. No congelar.
- Dispositivo de un solo uso.
- Solo para uso externo. NO INGERIR.
- Dispositivo de diagnóstico in vitro para autocontrol.
- No se aconseja su uso en personas que tomen medicación que licua la sangre (anticoagulante) o en personas con problemas de hemofilia.
- Después de utilizarlo, a disponer de todos los componentes de acuerdo con las regulaciones locales, consulte a su farmacéutico.

A PRÓSTATA E O PSA

Nos homens, o antígeno prostático específico PSA é segregado pela próstata. Esta glândula, localizada no abdómen sob a bexiga, circunda a parte inicial da uretra e desempenha um papel importante na ejaculação (fluxo de espermatozoides e fluidificação).

O nível de antígeno da próstata proporciona informações sobre as condições fisiológicas da próstata. Com efeito, valores acima da média indicam uma doença da próstata (hipertrofia benigna, prostatite, tumores, etc.).

O TESTE DA PRÓSTATA-PSA deve ser efetuado pelo menos uma vez por ano em homens com idade superior a 50 anos.

CONTEÚDO

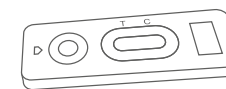
A CAIXA CONTÉM 1 KIT PARA EFETUAR O TESTE DE PSA:

- 1 saqueta de alumínio selada contendo:

1 pipeta de plástico
1 saqueta de secante



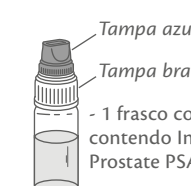
1 dispositivo de Prostate PSA Test



- 2 lancetas estériles de punção digital indolores para auto-punção com vista à colheita de sangue



- 1 gaze desinfectante
- 1 folha de instruções de utilização



Tampa azul
Tampa branca
- 1 frasco conta-gotas contendo 1mL de diluente Prostate PSA Test

* Materiais necessários e não fornecidos: algodão hidrófilo.
* Abrir a saqueta de alumínio selada apenas antes da execução do teste, preste atenção ao sinal de abertura.
* A saqueta de secante não deve ser utilizada. Elimine-a descartando-a juntamente com o lixo doméstico, sem abri-la.

PRECAUÇÕES

- Leia atentamente estas instruções de utilização antes de efetuar o teste. O teste só é fiável se as instruções forem seguidas cuidadosamente.
- Mantenha o teste fora do alcance das crianças.
- Não utilize o teste após a data de expiração ou se a embalagem estiver danificada.
- Siga exatamente o procedimento no que concerne às quantidades indicadas de sangue e diluente.
- Guarde os componentes do teste a temperaturas entre +4 °C e +30 °C. Não congele.
- Utilize o teste e a punção digital apenas uma vez.
- Teste apenas para uso externo NÃO INGIRA.
- Dispositivo de diagnóstico in vitro para uso individual.
- Não recomendado para pessoas que tomam medicamentos que tornam o sangue mais fluido (anticoagulantes) ou de pessoas que sofrem de problemas de hemofilia.
- Após a utilização, de dispor de todos os componentes de acordo com os regulamentos locais, procurar o conselho do seu farmacéutico.

Registered trademarks.

100080_Ita_25_21 - 09/2016

primahometest.com

6828 Balerna - SWITZERLAND

Via Antonio Monti 7

PRIMA LAB SA

CE marking

Legal manufacturer

Lot number

LOT

Lot de producto

Lotte Produzido

Temperature limits

Limites de temperatura

Utilizar até (último dia do mês)

Expíry date (last day of the month)

Utilizar antes de (último dia del mes)

Estérilizado por irradiação

STERILE

STERILIZED using irradiation

Estérilizado utilizando irradiación

Leia atentamente as instruções de utilização

Read the instructions before use

Lea atentamente las instrucciones antes de su uso

Dispositivo médico de diagnóstico in vitro

In vitro diagnostic device

Produto sanitário diagnóstico "in vitro"

Contento

Contento

Do not reuse

Não reutilize

REF 100080

Prevention at home.
La prevención en casa.
A prevenção em sua casa.

Disinfectant pad: 70% Alcohol
Gaze desinfectante: 70% Alcohol

Virex Medical A/S
DK-2730 Herlev Denmark

Vasekaer 6-8
DK-2730 Herlev Denmark

Lancet / Lanceta

STERILE

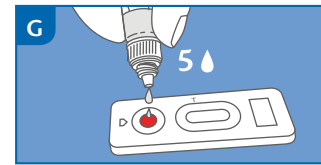
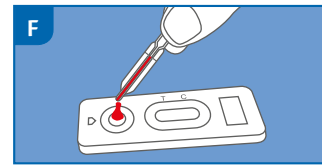
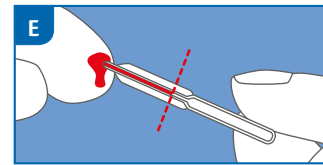
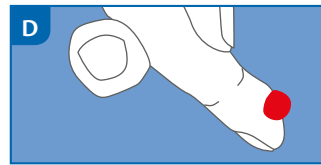
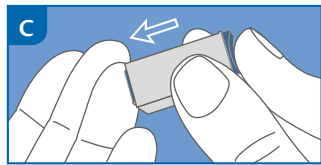
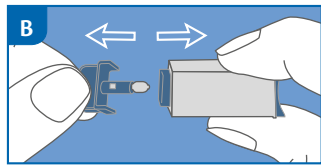
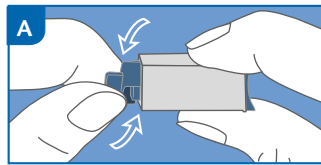
Do not reuse

Não reutilize

Contento

Contento

REF 100080



PROCEDURE

- 1) Wash your hands with soap and rinse with clear warm water.
- 2) Tear the protective pouch (from the notch) and only get out the cassette and the pipette. Dispose of the small desiccant bag.
- 3) Hold the lancet and carefully rotate 360° the protective cap without pulling it. - **FIG. A**
- 4) Extract and dispose the released cap. - **FIG. B**
- 5) Press the lancet, on the side from where the cap was extracted, against the fingertip (it is advisable the ring finger side). - **FIG. C** The tip retracts automatically and safely after use.
- 6) Keeping the hand down massage the end that was pricked to obtain a blood drop. - **FIG. D**
- 7) **Without pressing the pipette bulb**, put it in contact with the drop. The blood migrates into the pipette through the capillarity to the line indicated on the pipette. - **FIG. E**
You may massage again your finger to obtain more blood if the line is not reached. As far as possible, avoid of air bubbles.
- 8) Put the blood collected with the pipette into the sample well of the cassette, by pressing on the pipette bulb. - **FIG. F**
- 9) Wait for the blood to be totally dispensed in the well. **Unscrew the blue cap** of the plastic dropper (leave the white cap tightly screwed) and add **5 drops** of diluent into the sample well of the cassette. - **FIG. G**
- 10) Read the result after **10 minutes**.

RESULT INTERPRETATION

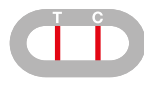
**READ THE RESULT AFTER 10 MINUTES.
DO NOT READ THE RESULT AFTER 15 MINUTES.**

The intensity of the line colour does not have any importance for the interpretation of the test result.



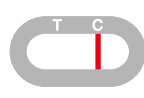
POSITIVE RESULT

Duas coloured lines appear in the window under the marks T (Test) and C (Control). The intensity of the line T may be clearer than the intensity of the line C. This result means that the prostate specific antigen level is higher than the norm and that you should consult a physician.



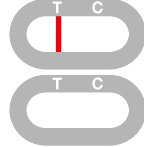
NEGATIVE RESULT

Only one coloured line appears under the mark C (Control). This result means that the prostate specific antigen level is normal. A negative result cannot rule out the possibility of a prostate cancer.



NON VALID RESULT

No line appears or a coloured line appears under the mark T (Test) without any line under the mark C. In this case, it is not possible to interpret the test, which must be considered as non valid. It is recommended to repeat the test with a new **PROSTATE-PSA TEST** and a sample of fresh blood.



F.A.Q. - QUESTIONS & ANSWERS

HOW DOES THE PROSTATE-PSA TEST WORK? The prostate specific antigen is a protein secreted in the semen by the prostate. A part of this protein is found in the blood. The blood PSA level allows estimating the prostate physiological condition. A value higher than the norm indicates prostate hypertrophy. This hypertrophy may be benign, be due to prostatitis or may be cancerous in case of adenocarcinoma. Screening of prostate pathologies is for men over 50 years and is performed up to 75 years. The **PROSTATE-PSA TEST** allows determining a high blood level, above 4 ng/mL, of prostate specific antigen likely to show benign or malignant prostate hypertrophy.

WHEN SHOULD THE TEST BE USED? The test can be performed anytime of the day. However, in the following cases, it is recommended to wait the indicated time before using the test to avoid false positive results:

	Waiting time
Cycling/Ergometry	24 hours
Ejaculation	24 hours
Prostate massage	2-3 days
Transrectal ultrasounds	2-3 days
Cystoscopy	1 week
Prostate transurethral resection/biopsy	4-6 weeks

CAN THE RESULT BE INCORRECT? The results are accurate as far as the instructions are carefully respected. Nevertheless, the result can be incorrect if the **PROSTATE-PSA TEST** gets wet before test performing or if the quantity of blood dispensed in the sample well is not sufficient, or if the number of diluent drops are less than 4 or more than 5. The plastic pipette provided in the box allows making sure the collected blood volume is correct.

HOW TO INTERPRET THE TEST IF THE COLOUR AND THE INTENSITY OF THE LINES ARE DIFFERENT? The colour and intensity of the lines have no importance for result interpretation. The lines should only be homogeneous and clearly visible. The test should be considered as positive whatever the colour intensity of the test line is.

WHAT IS THE LINE THAT APPEARS UNDER THE MARK C (CONTROL) FOR? When this line appears, it only means that the test was performing well.

IF I READ THE RESULT AFTER 15 MINUTES, WILL THE RESULT BE RELIABLE? No. The result should be read within 10 minutes after adding the diluent. The result is reliable up to 15 minutes.

WHAT DO I HAVE TO DO IF THE RESULT IS POSITIVE? If the result is positive, it means that the PSA level present in your blood is higher than the norm (4 ng/mL) and that you should consult a physician to show the test results. Then, the physician will decide what you have to do.

WHAT DO I HAVE TO DO IF THE RESULT IS NEGATIVE? If the result is negative, it means that the PSA level in your blood is below 4 ng/mL. For the patients aged between 50 and 75 years or having relatives suffering from prostate cancer, it is recommended to perform a test every year.

WHAT IS THE ACCURACY OF THE PROSTATE-PSA TEST? The **PROSTATE-PSA TEST** is very accurate and has been used for more than 10 years by professionals (hospitals, laboratories, ...) in the field. Evaluation reports show an overall agreement of at least 88% with reference methods.

PROCEDIMIENTO DE USO

- 1) Lavarse las manos con agua caliente y jabón, enjuagarlas con agua limpia y secarlas.
- 2) Abrir la bolsa de aluminio y coger solo el dispositivo y la pipeta. Desechar la bolsita desecante.
- 3) Sujete la lanceta y gire con cuidado la tapa protectora 360° sin tirar de ella. - **FIG. A**
- 4) Extraiga y deseche la tapa. - **FIG. B**
- 5) Presione la lanceta, por el lado del que extrajo la tapa, contra la yema del dedo (se aconseja hacerlo sobre el dedo anular). - **FIG. C** La punta se retrae automáticamente de forma segura tras su uso.
- 6) Con la palma de la mano hacia abajo, masajear la punta del dedo hasta que se forme una gran gota de sangre. - **FIG. D**
- 7) Coger la pipeta **sin presionar el bulbo**, y ponerla en contacto con la gota de sangre. La sangre ascenderá por capilaridad hasta la línea indicada en la pipeta. - **FIG. E**
Si no hubiera alcanzado la línea de la pipeta, masajear el dedo de nuevo para obtener más sangre. Evitar, en la medida de lo posible, que se formen burbujas de aire.
- 8) Presionando el bulbo de la pipeta, dispensar la sangre en el pocillo del dispositivo. - **FIG. F**
- 9) Esperar a que esté toda la sangre en el pocillo. **Desenroscar el tapón azul** del frasco cuentagotas (dejar el tapón blanco enroscado) y añadir **5 gotas** de diluyente en el pocillo. - **FIG. G**
- 10) Esperar **10 minutos**.

INTERPRETACIÓN DE LOS RESULTADOS

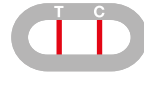
**LEA EL RESULTADO DESPUÉS DE 10 MINUTOS EXACTOS.
NO LOS LEA PASADOS 15 MINUTOS.**

La intensidad o el color de la línea que aparezca no tienen ninguna relevancia en la interpretación del resultado.



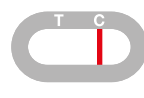
RESULTADO POSITIVO

En la ventana de lectura, aparecerán dos líneas de color debajo de las letras T (Test) y C (Control). La intensidad de la línea T puede ser más tenue que la de la línea C. Este resultado significa que el nivel de antígeno prostático específico (PSA) es más alto de los valores normales y, por lo tanto, es necesario que consulte a su médico.



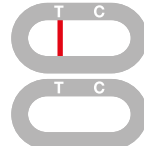
RESULTADO NEGATIVO

Aparece solo una línea roja debajo de la letra C (Control). Este resultado significa que el nivel de antígeno prostático específico (PSA) es normal. Un resultado negativo no puede excluir la posibilidad de un cáncer de próstata.



RESULTADO INVÁLIDO

No aparece ninguna línea o solo aparece una línea bajo la letra T (Test) y no bajo la letra C (Control). En este caso, no es posible interpretar el resultado y deberá considerarse que la prueba no es válida. Se recomienda repetir la prueba con un nuevo **TEST DE PRÓSTATA-PSA** y una nueva muestra de sangre.



F.A.Q. - PREGUNTAS Y RESPUESTAS

¿CÓMO FUNCIONA EL TEST DE PRÓSTATA-PSA? El antígeno prostático específico (PSA) es una proteína que se libera en el esperma de la próstata. Una parte de esta proteína se encuentra presente en la sangre. El nivel de PSA en la sangre proporciona una estimación de las condiciones fisiológicas de la próstata. Un valor superior al normal indica una hipertrofia de la próstata. Esta hipertrofia puede ser benigna, puede deberse a una prostatitis o puede ser cancerígena en caso de adenocarcinoma. La exploración de la patología de la próstata debe realizarse en hombres con edades comprendidas entre los 50 y los 75 años. El **TEST DE PRÓSTATA-PSA** permite determinar un elevado nivel, superior a 4 ng/mL, de antígenos prostáticos específicos (PSA) que indican la presencia de una hipertrofia prostática benigna o maligna.

¿CUÁNDO PUEDO UTILIZAR ESTE TEST? Puede utilizar esta prueba a cualquier hora del día. De cualquier modo, se recomienda que en los siguientes casos espere un determinado periodo de tiempo para no obtener falsos positivos:

	Tiempo de espera
Ciclismo	24 horas
Ejaculación	24 horas
Masaje prostático	2-3 días
Ultrasonidos transrectales	2-3 días
Cistoscopia	1 semana
Resección prostática transrectal/biopsia	4-6 semanas

¿PUEDE SER INCORRECTO EL RESULTADO? El resultado será correcto en la medida en que se hayan respetado las instrucciones. No obstante, el resultado puede verse alterado en los siguientes casos: el **TEST DE PRÓSTATA-PSA** ha estado en contacto con otros líquidos antes de su utilización, no se ha depositado suficiente cantidad de sangre en el po-

cillo, o el número de gotas de diluyente ha sido inferior a 4 o superior a 5. La pipeta de plástico suministrada en la caja asegura que el volumen de sangre obtenido sea el correcto.

¿CÓMO INTERPRETAR EL TEST SI EL COLOR Y LA INTENSIDAD DE LAS LÍNEAS SON DIFERENTES? El color y la intensidad de las líneas no guardan relación alguna con la interpretación del resultado. Las líneas deben ser homogéneas y completas.

¿QUÉ SIGNIFICA SI SOLO APARECE UNA LÍNEA BAJO LA LETRA C (CONTROL)? Cuando aparece la línea C significa únicamente que el Test funciona correctamente.

¿ES FIABLE INTERPRETAR EL RESULTADO PASADOS MÁS DE 15 MINUTOS? No. La prueba debe interpretarse 10 minutos después de haber añadido el diluyente. El resultado solo será fiable si se lee dentro de los primeros 15 minutos.

¿QUÉ SE DEBE HACER SI EL RESULTADO ES POSITIVO? Si el resultado es positivo significa que el nivel de PSA en sangre es superior al normal (4 ng/mL) y, por lo tanto, es preciso consultar al médico, quien decidirá qué hacer.

¿QUÉ SE DEBE HACER SI EL RESULTADO ES NEGATIVO? Si el resultado es negativo significa que el nivel de PSA en sangre es inferior a 4 ng/mL. Para aquellos con una edad comprendida entre 50 y 75 años, o que tienen familiares con antecedentes de cáncer de próstata, se recomienda realizar el Test al menos una vez al año.

¿QUÉ PRECISIÓN TIENE EL TEST DE PRÓSTATA-PSA? El **TEST DE PRÓSTATA-PSA** tiene un alto nivel de precisión y es utilizado por los mejores profesionales (hospitales, laboratorios, ...) desde hace más de 10 años. Los informes de evaluación muestran una concordancia general del 88% con los métodos de referencia.

PROCEDIMENTO DE UTILIZAÇÃO

- 1) Lave as mãos com água quente e sabão, enxague com água limpa e seque.
- 2) Abra a saqueta de alumínio e retire apenas a punção digital e a pipeta. Descarte a saqueta de secante.
- 3) Segure a lanceta e rode cuidadosamente a tampa protetora 360°, sem puxá-la. - **FIG. A**
- 4) Extraia e elimine a tampa solta. - **FIG. B**
- 5) Pressione a lanceta, do lado de onde a tampa foi extraída, contra a ponta do dedo (é aconselhável do lado do dedo anelar). - **FIG. C** A ponta retrai-se automaticamente de forma segura após o uso.
- 6) Mantendo a mão virada para baixo massage a ponta do dedo até que se forme uma grande gota de sangue. - **FIG. D**
- 7) Pegue na pipeta **sem premir o bolbo** e coloque-a em contacto com a gota de sangue. O sangue, entrará por capilaridade na pipeta até à linha marcada na própria pipeta. - **FIG. E**
Eventualmente massage novamente o dedo a fim de obter mais sangue, se a linha na pipeta ainda não tiver sido atingida, evite, na medida do possível, as bolhas de ar.
- 8) Colocar o sangue recolhido com a pipeta na cavidade indicada no dispositivo, premindo o bolbo da pipeta. - **FIG. F**
- 9) Aguarde até que o sangue se encontre completamente dentro da cavidade. **Desenrosque a tampa azul** do frasco conta-gotas (deixe a tampa branca firmemente enroscada) e adicione **5 gotas** de diluente na cavidade. - **FIG. G**
- 10) Neste momento aguarde **10 minutos**.

INTERPRETAÇÃO DOS RESULTADOS

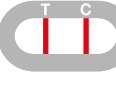
**LEIA O RESULTADO PASSADOS EXATAMENTE 10 MINUTOS.
NÃO LEIA APÓS PASSADOS 15 MINUTOS.**

A intensidade da cor da linha não tem nenhuma importância para a interpretação do resultado do teste



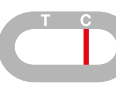
RESULTADO POSITIVO

Duas linhas coloridas aparecem a janela de leitura em correspondência aos sinais T (Teste) e C (Controlo). A intensidade da linha de teste T pode ser mais clara que a linha C. Este resultado significa que o nível do antígeno prostático específico - PSA - é superior ao valor normal e, por conseguinte, é necessário consultar um médico.



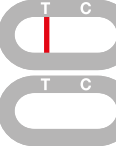
RESULTADO NEGATIVO

Aparece apenas uma linha colorida sob o sinal C (Controlo). Este resultado significa que o valor do antígeno prostático específico - PSA - é normal. Um resultado negativo não pode excluir a possibilidade de um cancro da próstata.



RESULTADO INVÁLIDO

Não aparecem linhas ou aparece apenas uma linha sob o sinal T (Teste) e não sob o sinal C (Controlo). Neste caso, não é possível interpretar o resultado do teste que deve ser considerado inválido. Recomenda-se repetir o teste com um novo **TESTE DA PRÓSTATA-PSA** e uma nova amostra de sangue.



F.A.Q. - PERGUNTAS E RESPOSTAS

COMO FUNCIONA O TESTE DA PRÓSTATA-PSA? O antígeno prostático específico é uma proteína segregada no esperma pela próstata. Uma parte desta proteína também está presente no sangue. O nível de PSA no sangue fornece uma estimativa das condições fisiológicas da próstata. Um valor acima do normal indica uma hipertrofia da próstata. Esta hipertrofia pode ser benigna, pode ser devida a uma prostatite, ou pode ser cancerígena em caso de adenocarcinoma. O rastreio das doenças da próstata destina-se aos homens com idades compreendidas entre os 50 e os 75 anos. O **TESTE DA PRÓSTATA-PSA** permite determinar um nível elevado no sangue, superior a 4 ng/mL, de antígeno prostático específico (PSA) para indicar uma hipertrofia prostática benigna ou maligna.

QUANDO PODE SER USADO ESTE TESTE? O teste pode ser usado a qualquer hora do dia. No entanto, nos casos seguintes é recomendado aguardar um determinado período de tempo a fim de evitar resultados falso-positivos:

	Tempo de espera
Ciclismo	24 horas
Ejaculação	24 horas
Massagem prostática	2-3 dias
Ultrassons transretais	2-3 dias
Cistoscopia	1 semana
Ressecção transuretral e prostática/biopsia	4-6 semanas

O RESULTADO PODE SER INCORRETO? O resultado é correto, na medida em que as instruções sejam seguidas cuidadosamente. No entanto, o resultado pode ser incorreto se o **TESTE DA PRÓSTATA-PSA** entrar em contacto com outros líquidos, antes de ser usado ou se a quantidade de sangue colocar na cavidade não for suficiente ou se o número de

gotas de diluente for inferior a 4 ou superior a 5. A pipeta de plástico fornecida na caixa permite ter a certeza de que o volume de sangue recolhido é correto.

COMO INTERPRETAR O TESTE SE A COR E A INTENSIDADE DAS LÍNEAS FOREM DIFERENTES? A cor e a intensidade das linhas não têm relevância para a interpretação do resultado. As linhas devem ser homogéneas e completas.

O QUE SIGNIFICA SE APARECER APENAS A LINHA SOB O SINAL C (CONTROLO)? Quando aparece a linha C significa apenas que o Teste funciona corretamente.

CASO SE LEIA O RESULTADO PASSADOS 15 MINUTOS, O RESULTADO É FIÁVEL? Não. O teste deve ser lido passado exatamente 10 minutos após a adição do diluente. O resultado só é fiável se lido nos primeiros 15 minutos.

O QUE SE DEVE FAZER SE O RESULTADO FOR POSITIVO? Se o resultado for positivo significa que o nível de PSA no sangue é superior ao normal (4 ng/mL) e que se deve consultar um médico. Então o médico decidirá o que fazer.

O QUE SE DEVE FAZER SE O RESULTADO FOR NEGATIVO? Se o resultado for negativo significa que o nível de PSA no sangue é inferior a 4 ng/mL. Para aqueles com idade compreendida entre os 50 e os 75 anos, ou que tenham familiares que sofram de cancro da próstata, é recomendado que efetuem o teste pelo menos uma vez por ano.

QUAL É A PRECISÃO DO TESTE DA PRÓSTATA-PSA? O **TESTE DA PRÓSTATA-PSA** é extremamente fiável e é usado pelos melhores profissionais (hospitais, laboratórios, ...) há mais de 10 anos. Relatórios de avaliação revelam uma correlação de mais de 88%, com os métodos de referência.